



GUÍA DEL MARCADOR DE GÉNERO

Actividades en la práctica

¿QUÉ hay en esta guía?

Esta guía práctica es para ayudar a los equipos a usar el **Marcador de género** de CARE. Respalda a los equipos de proyecto para identificar si sus proyectos cumplen los criterios de actividades de género del Marcador de género, entender lo que los criterios de las actividades de género en este Marcador de género significa en la práctica, y compartir estudios de casos.

¿QUIÉN debe usarla?

¡Cualquier persona que respalde un proyecto CARE! Esto incluye al personal de CARE en las ubicaciones del proyecto, la oficina del país, y miembros de CARE o socios regionales involucrados en la gestión, el diseño, la implementación y el monitoreo de programas.

¿CUÁNDO debe usarse?

A lo largo del ciclo de vida del proyecto. La guía informará el diseño de actividades sensibles a las cuestiones de género o transformadoras de género, y a lo largo del ciclo del proyecto para mejorar y reflexionar sobre la intervención. Según la duración del proyecto (p. ej., respuesta de emergencia a corto plazo; proyecto de un año, proyecto de varios años), los equipos deben identificar períodos durante la implementación (p. ej., mensual, trimestral, semestral o anual) para reflexionar sobre la manera en que el proyecto aborda el género. Al usar el Marcador de género, los equipos pueden evaluar los avances respecto al Continuo de Igualdad de Género e identificar las áreas de mejora y los pasos a seguir.

CRITERIOS DEL MARCADOR DE GÉNERO: ACTIVIDADES EN LA PRÁCTICA

A continuación se presentan los criterios de las columnas A y B del Formulario de validación del Marcador de género de CARE. Las Columnas le permiten evaluar la integración de género de su proyecto con el Continuo de Igualdad de Género (transformador, receptivo, sensible, neutral o perjudicial). Los criterios para evaluar las actividades del proyecto se enumeran en cada Columna.¹

¹ Para obtener más información y orientación sobre el Marcador de género, cómo evaluar los proyectos y usar el Marcador como herramienta de aprendizaje y reflexión, acceda a la Orientación y formulario de validación del Marcador de género.

Preguntas orientadoras para las actividades

Columna A

Los proyectos se calificarán como “inconscientes, neutrales o sensibles frente al género”.

Columna B

Los proyectos se calificarán como “transformadores o receptivos frente al género”.

ACTIVIDADES DEL PROYECTO

Para cumplir con los criterios de las actividades en la columna A, las actividades del proyecto deben: **i) abordar las diferencias de género destacadas en el análisis de género.**²

Para cumplir con los criterios de las actividades en la columna B, las actividades del proyecto deben **TANTO: i) abordar las diferencias de género destacadas en el análisis de género COMO ii) avanzar en la igualdad de género en los TRES dominios del Marco de igualdad de género de CARE.**³

ESTAS SON LAS PREGUNTAS ORIENTADORAS QUE HAY QUE HACER PARA DETERMINAR SI SE CUMPLEN LOS CRITERIOS DE LAS ACTIVIDADES

¿Las actividades del proyecto están diseñadas para cumplir con las diferencias de género identificadas en el análisis de género? ¿Todos los participantes pueden acceder de manera segura e inclusiva a los servicios y las actividades que proporciona el proyecto?⁴

¿Están las **actividades del proyecto concebidas para satisfacer las diferencias de género identificadas en el análisis de género?**

¿ Pueden todos los participantes acceder de manera segura e inclusiva a los servicios y las actividades que proporciona el proyecto?

Y ¿Hay actividades en el proyecto para promover la igualdad de género en TODAS LAS TRES dimensiones de igualdad de género?: 1) construir una representación individual; 2) cambiar las relaciones de género; **Y** 3) transformar estructuras.

CRITERIOS EN LA PRÁCTICA

- Adaptar las actividades para satisfacer las distintas necesidades de las personas según el género, la capacidad, la edad y otras dimensiones de poder⁵ identificadas en el análisis de género.
- Diseñar actividades de manera que sean sensibles y respondan a las necesidades y la dignidad de todos los participantes, teniendo en cuenta la accesibilidad, la seguridad, la capacidad, el momento y el lugar de las actividades/los servicios y las normas sociales⁶ que puedan restringir la movilidad de ciertos grupos.
- Establecer medidas para mitigar cualquier riesgo derivado de la participación en actividades del proyecto, p. ej., establecer sistemas de remisión/ mapeo de servicios para casos de violencia de género.
- Todos los criterios mínimos de la columna A, y;
- Diseñar actividades específicas que aborden la **agencia, las relaciones Y las estructuras:**
 - 1 Apoyar la agencia individual: las actividades de ejemplo incluyen capacitación, concientización, autorreflexión crítica y construcción de confianza.
 - 2 Desafiar el género y las relaciones de poder: las actividades de ejemplo incluyen diálogos de parejas, diálogos intergeneracionales y la generación de solidaridad entre mujeres y niñas.
 - 3 Transformar estructuras a fin de promover la igualdad de género:⁷ las actividades de ejemplo incluyen la Tarjeta de Puntuación de la Comunidad para mejorar los sistemas y servicios, los eventos comunitarios que emergen y desafían las normas de género perjudiciales, y las cuotas u otras intervenciones que permitan a las mujeres ingresar en los procesos formales de toma de decisiones.



CONSEJO

Las personas experimentan diversas formas de marginación según su género, clase, origen étnico, edad, orientación sexual, aptitud física u otros factores. Esto se conoce como “interseccionalidad”. Las actividades deben ir más allá de los requisitos mínimos del Marcador de género y superar las barreras creadas por cada forma de marginación, por ejemplo, mediante la planificación conjunta de actividades con una diversidad de grupos marginados. Las actividades pueden ayudar a los adolescentes a acceder a información sobre los servicios, pero el sesgo por parte de los proveedores de servicios puede presentar otra barrera. Los proyectos pueden incluir actividades de diálogo reflexivo con los proveedores de servicios para abordar su sesgo, además de la falta de información de los usuarios.

Ejemplo de caso 1 (se cumplieron los criterios de la columna A, pero no de la columna B): el proyecto Green se centra en la salud materna. El análisis de género identificó normas sociales que socaban la salud materna, como las normas de que las parejas casadas deberían producir tantos hijos como sea posible y justo después del matrimonio, incluso si la novia sigue siendo una niña. El análisis también revela que los esposos y las parientes de mayor de edad tienen una fuerte influencia en todos los aspectos de la toma de decisiones sobre la salud reproductiva y sexual de las esposas. El proyecto Green tiene actividades para desarrollar el conocimiento de mujeres y niñas sobre servicios de salud reproductiva y de planificación familiar, pero no trabaja con los maridos o los parientes de sexo femenino. El análisis de género determinó que las niñas de un grupo étnico minoritario en particular tienen menos probabilidades de acceder a los servicios de salud prenatal debido a la distancia y actitudes discriminatorias por parte de los proveedores. El proyecto Green incluye actividades para implementar clínicas móviles con personal femenino de salud comunitaria para poder llegar a todas las mujeres y niñas embarazadas con chequeos prenatales. Estas trabajadoras de la salud comunitaria han sido capacitadas para brindar servicios de salud reproductiva y sexual de manera sensible al género, abordando el sesgo y las actitudes de los proveedores.

Ejemplo de caso 1 (se cumplieron los criterios de la columna B): después de usar el Marcador de género, además de lo anterior, el proyecto Green agrega actividades adicionales para respaldar la representación de mujeres y niñas para acceder a los servicios prenatales a través de grupos de apoyo y de debate sobre la salud materna y del recién nacido. Para cambiar las relaciones, se llevan a cabo diálogos de Análisis y acción social (Social Analysis and Action, SAA)⁸ con parientes mayores del sexo femenino, esposos y otros miembros influyentes de la comunidad a fin de discutir las normas sociales perjudiciales, y también se llevan a cabo sesiones de diálogo para los participantes sobre la dinámica y el poder del género con respeto a la salud sexual y reproductiva para hombres y niños, para mujeres y niñas, así como con parejas juntas para ciertas sesiones. Se añade la Tarjeta de Puntuación de la Comunidad (Community Score Card, CSC)⁹ para mejorar la accesibilidad y calidad de los servicios de salud materna en clínicas existentes a fin de transformar las estructuras.

Ejemplo de caso 2 (no se cumplieron los criterios de las columnas A y B): el proyecto Orange es un proyecto de agua, saneamiento e higiene (water, sanitation and hygiene, WASH). El monitoreo de rutina muestra que solo unas pocas mujeres participan en comités de usuarios de agua y no participan activamente en las reuniones públicas dominadas por hombres. El personal técnico de WASH de la municipalidad es masculino y tiende a hablar solo con otros hombres del pueblo acerca de la planificación de los servicios WASH. Las instalaciones de agua y saneamiento están ubicadas en un extremo del pueblo, y las personas mayores y con discapacidades no pueden acceder fácilmente a las instalaciones. A menudo, las niñas no asisten a la escuela cuando tienen su regla.

Ejemplo de caso 2 (se cumplieron los criterios de la columna B): en su segundo año, el proyecto Orange diseña instalaciones de agua y saneamiento que son físicamente accesibles para todos, ubicadas en áreas centrales y bien iluminadas. Una diversidad de mujeres (ancianas, jóvenes, viudas y madres solteras) están capacitadas y luego participan en el liderazgo de comités de agua y grupos de administración comunitaria (agencia). En la escuela, las niñas y los niños reciben educación sobre higiene menstrual y se proporcionan instalaciones para que las niñas puedan cambiarse y lavarse durante su regla. El proyecto trabaja con grupos de administración comunitaria para garantizar y hacer un seguimiento a fin de que las voces de las mujeres recién incorporadas sean escuchadas e influyan en la toma de decisiones. Los hombres y los niños asumen tareas domésticas relacionadas con WASH después de participar en diálogos regulares sobre temas de género con hombres, mujeres, niños y niñas en los que se reflexiona sobre las expectativas de género, las funciones y responsabilidades del hogar, y la masculinidad/feminidad (relaciones). El proyecto Orange construye la capacidad de los actores municipales del gobierno y de la sociedad civil para consultar con diversos miembros de la comunidad y ofrecer servicios inclusivos de WASH (estructuras).

- 2 Gender analysis is a type of research that identifies key issues contributing to gender inequalities, many of which contribute to poor development outcomes. Tools for gender analysis are available at gendertoolkit.care.org – start with the **Good Practices Framework for Gender Analysis**.
- 3 See **Gender Primer** and **Gender Equality and Women’s Voice Guidance Note** for models and examples.
- 4 **Inclusión** significa que todas las personas, independientemente de sus capacidades, necesidades de atención médica, género, edad, estado socioeconómico, religión, origen étnico, casta, etc., tienen derecho a acceder a los servicios de manera equitativa con los demás. La inclusión se basa en la creencia de que todos tienen un derecho básico a participar plenamente en la sociedad.
- 5 El poder puede tomar muchas formas, y otros ejemplos incluyen estado económico, ubicación geográfica, logro educativo, estado civil, estado de refugiado, origen étnico, orientación sexual, religión, casta, etc.
- 6 **Normas sociales** son las reglas implícitas de comportamiento dentro de un grupo sobre lo que es típico y apropiado.
- 7 Consulte la **Nota de orientación de GEVV** para obtener ejemplos adicionales de actividades para abordar la representación, las estructuras y las relaciones.
- 8 **Social Analysis and Action (SAA)** is an approach developed by CARE for working with communities through regularly recurring dialogue to address harmful social norms.
- 9 **Community Score Card (CSC)** is a participatory, community-based monitoring and evaluation tool developed by CARE that enables communities to assess the quality and appropriateness of services such as health service provision, schooling, water and sanitation, and emergency response.

¿Necesita su equipo más orientación sobre el diseño de actividades de género?

¡ El Cohorte de género global (Global Gender Cohort) puede ayudar! Comuníquese a gendercohort@care.org para obtener más información sobre la contratación de asistencia técnica de los miembros de Cohort.

¿Desea obtener más información sobre el Marcador de género de CARE?

Sarah Eckhoff, asesora sénior de Mediciones de impacto, Justicia de género, CARE USA en sarah.eckhoff@care.org
Isadora Quay, coordinadora de Género en emergencias, CARE International en quay@careinternational.org



www.care.org

CARE USA
151 Ellis Street NE
Atlanta, GA 30303
USA
www.care.org

CARE es una organización humanitaria líder que lucha por combatir la pobreza global, fue fundada en el año 1945 con la creación del Paquete CARE. Esta organización prioriza el trabajo con las niñas y mujeres, ya que cuando ellas cuentan con los recursos adecuados, adquieren el poder de sacar de la pobreza a familias completas y comunidades enteras. El año pasado CARE trabajó en 87 países beneficiando a 97 millones de personas en todo el mundo. Para más información, visite www.care.org.